

Myndin er tín...

Kodak Pictures

Classic

tann bíluga framkallingin

Tann mest nýtta framkallingin til tínar myndir.
Einfalt og uttan annað luksus enn veruliga
Kodak góðsku.

Exclusive

tað bestu góðsku

Okkara besta framkalling. Tínar myndir verða
gjørðar á okkara besta papír, Kodak Duralife,
sum bara verða framleiddar til Kodak Pictures Exclusive.
Papírið hevur betri lífr, og er laminera á báðum síðum.
Myndinar verða útflyggjaðar í einum myndakassa.

Digital

til framtíðina

Her fært tú tínar myndir á papír og digitalt, klárt til
nýtslu á telduni. Vilt tú hava myndirnar diskil, fløgu
ella beinleiðis út á interneti?
Vit framkalla eisini myndir frá digital myndatólum.

Kodak
EXPRESS
QUALITY SERVICEfotobúðin
www.foto.fo

Handilskjarnin

Postboks 1016 tlf. 311661 110 Tórshavn e-post foto@foto.fo

Móta-
framsýning

MÓTAFRAMSÝNING

Anja Weihe

Mikukvøldið 31. okt. var mótaframsýning í Disco-
tèque Platform, har flest
allir miðbýarhandlarnir
vístu fram teirra nýggjastu
vøru.

Ikki slepst undan at
leggja til merkis, at nú
stundar ímóti jólum, tað
sást týðiliga aftur á klæð-
unum, ið víst vóru fram.

Úrvalið av klæðum til tey
yngru manglaði heldur
ikkí, tað syrgdu Benetton,
TM Junior, Frú S, Alv og
Thomas Dam Ítróttur fyrri,
við bæði gerandis- og eitt
sindur finari klæðum.

Stutt sagt, klæðir til øll
endamálg og allar aldurs-
bólkar.

Alt í alt, var tað eitt væl-
eydnað kvøld fyrri miðbýar-
handlarnar.

Fartelefonin

Ein stórur lutur í okkara
gerandisdegi er fartele-
fonin. Hetta sóu vit eisini
aftur á mótaframsýningini,
ikkí bara vaksin, men
børnini gingu eisini við
hvør sínari telefon. Hvat
man tað vera sum ger, at
ein sær betri út við einari
fartelefon? Er tað henda
imyndin, ið vit hava frá
amerikonskum filmum?
Lat hetta vera ósvara, men
hetta "image" er komið til
Føroya fyrri at vera.

Luttakandi handlar:
Thomas Dam Ítróttur,
Seytjan, Benetton, TM
Junior, Kalklyn, Alv,
Fljóðið, Frú S, Sirri,
Handilskjarnin, Wrangler
Shop, Mótaskálin, Skála-
búðin, Niels Arge, Hjá
Kissa, Fótbúni, Vouge, 29,
Salong Tóta og Kjallarín.

Sosialurin

Mánadagur 5. november

svf

18.30 Fres
19.00 Villa Kat 7:13
19.30 Madison 13:26
19.55 Læknin hevur orðið
20.25 Gesturin 30
20.55 Okkara matstovur
21.30 North Square 10:10 -
ensk virðislønt dramarøð
22.20 Tey nýggju andlitini -
bretsk
dokumentarsending
23.10 Njónsarnarnir - nýggj
avstralsk politirøð
23.55 Liðugt

★EUROSPORT.COM

07.30 Rally
08.00 News
08.15 Marathon
10.30 Tennis
12.00 Weightlifting
13.00 Snooker
15.00 Weightlifting (Live)
16.45 News
17.00 Football
18.00 Weightlifting (Live)
20.00 All Sports
20.30 Rally
21.30 Football
22.30 News
22.45 Weightlifting
23.45 All Sports
00.15 News
00.30 Close

BBC PRIME

0.00 TLZ: »Ancient Voices –
Mazes And Labyrinths«
1.00 TLZ: »Horizon – Sudden
Death«
2.00 TLZ: »Mexico City -
Whose City?«
2.30 TLZ: »Open Advice -
Study to Succeed«
3.00 TLZ: »Fortress Britain«
3.30 TLZ: »The World of
Dragon«
3.55 TLZ: »Pause«
4.00 TLZ: »Inside Dot Coms –
Tales of the Electronic
Gold Rush«
4.40 TLZ: »Megamaths –
Division – Divide by Two«
5.00 TLZ: »Suenos World
Spanish«
5.15 TLZ: »Suenos World
Spanish«
5.30 Look Ahead
5.45 Look Ahead
6.00 Bodger and Badger:
»Gnome From Gnomes«
6.15 Playdays: »The
Roundabout Stop«
6.35 Blue Peter
7.00 Ready Steady Cook
7.30 Big Kevin Little Kevin:
»Montana and Wales«
8.00 Real Rooms
8.30 Going for a Song
9.00 The Life of Birds: »The
Limits of Endurance«
9.50 Several Careful Owners:
»Austin Chalfont
Limousine«
10.00 Holiday Snaps: »Glasgow
– Provence – Cotswolds«
10.15 The Weakest Link
11.00 Follow Through
11.30 Earth Story: »The Time
Travellers«
12.30 Bergerac: »Private Fight«
13.30 Radical Highs
13.45 Ready Steady Cook

14.15 Bodger and Badger:
»Gnome From Gnomes«
14.30 Playdays: »The
Roundabout Stop«
14.50 Blue Peter
15.15 Top of the Pops
15.45 Big Cat Diary
16.15 Animal Hospital
16.45 Ballykissangel: »The Facts
of Life«
17.45 The Weakest Link
18.30 Doctors
19.00 Eastenders
19.30 Fawly Towers: »The Hotel
Inspectors«
20.00 The Peacock Spring
21.00 The Royle Family
21.30 Parkinson: »John Cleese«
22.30 Guns And Roses
23.00 Hope And Glory

BBC WORLD

0.00 BBC News
0.30 Correspondent (r)
1.00 BBC News
1.30 The War Report (r)
2.00 BBC News
2.30 Dateline London (r)
3.00 BBC News
3.30 Asia Today (r)
3.45 Reporters (r)
4.00 BBC News
4.30 HARDtalk
5.00 BBC News
5.30 World Business Report
6.00 BBC News
6.30 World Business Report
7.00 BBC News
7.30 World Business Report
7.45 Sport Today
8.00 BBC News
8.30 HARDtalk (r)
9.00 BBC News
9.45 Sport Today
10.00 BBC News
10.30 Correspondent (r)
11.00 BBC News
11.30 HARDtalk (r)
12.00 BBC News
12.30 World Business Report
12.45 Sport Today
13.00 BBC News
14.00 BBC News
14.30 Correspondent (r)
15.00 BBC News
15.30 Asia Today
16.00 BBC News
16.30 HARDtalk (r)
17.00 BBC News
17.30 World Business Report
17.45 BBC News
18.30 World Business Report
18.45 Sport Today
19.00 BBC News
19.30 HARDtalk (r)
20.00 BBC News
20.30 Correspondent (r)
21.00 BBC News
21.30 World Business Report
22.00 BBC News
22.30 Panorama
23.00 BBC News
23.30 World Business Report (r)
23.45 Asia Today

3

05.00 Børne-hjørnet med Disney
07.00 TV-shop
08.00 Panther-tanter(G)
08.25 Ricki Lake(G)
09.15 Ricki Lake
10.10 Horton-sagaen(G)
11.00 Horton-sagaen
11.50 Blossom(G)
12.20 Panther-tanter
12.50 Vild med dig
13.20 Pæn pige - sej sild

13.45 Baywatch Hawaii(G)
14.40 Blossom
15.10 Min kære familie
15.40 Baywatch Hawaii
16.35 Ricki Lake
17.30 Med på moden
18.00 Sabrina - skolens heks
18.30 Alle tiders barnepeje
19.00 Robinson Ekspeditionen
2001
20.40 Mandagsbio: Araknofobi
22.45 Exit Danmark
23.45 Vore værste år
00.15 Simpsons
00.45 Ricki Lake(G)
01.40 Dram videre
02.10 Vore værste år (G)
02.40 Simpsons (G)
03.10 Sunset Beach
03.55 Godnat
07.00 Tiðindi

ÚF

07.05 Morgunlestur - Steingrím
Niclasen í Havn lesur
07.15 Barnaløtan - Jonna Olsen
og Kári Sólstein leggja til
rættis
07.30 Tiðindi
07.35 Morgunrásin - Hilmar Jan
Hansen og Bjarni Mohr
leggja til rættis
08.00 Tiðindi
08.03 Morgunrásin
09.00 Tiðindi
09.03 Sunnudagsløtan (e) - Jonna
Olsen og Kári Sólstein
leggja til rættis.
09.35 Dagsins tónar
09.50 Morgunlestur (e) -
Steingrím Niclasen í Havn
lesur
10.00 Tiðindi
10.03 Fimleikaløtan 2 - Beinta og
Elsa Maria leggja til rættis
10.10 Tit skriva, vit spæla - Øssur
Egholm leggur til rættis.

11.00 Tiðindi
11.03 Løg mæð dárar (e) - 4. og
seinasta hjá Rúna
Abrahamsen
11.35 Undir døgurða
12.00 Veðurtiðindi
12.02 Middagstónleikur
12.15 Skráin og lýsingar
12.20 Tiðindini
12.40 Døgurðatónar
13.00 Tónatím
14.00 Spurnarkapping millum
framhaldsskúlar (e) - Suni
Merkistein leggur til rættis
15.00 Tiðindi
15.03 Nýtt og gott gamalt -
Magnus Johannesen veður
løgini

16.00 Tiðindi
16.03 15 tær bestu (e) - Heðin
Arge stílar fyrri
17.00 Tiðindi
17.05 Hvat nú? - Elis Poulsen
leggur til rættis
18.00 Barnaløtan (e) - Jonna
Olsen og Kári Sólstein
leggja til rættis
18.25 Skráin og lýsingar
18.30 Tiðindini
19.00 Stýrivolt - Ein mentunarlig
brúkarasending. Birgir
Kruse leggur til rættis
19.30 Rák - Tónleikasending hjá
Kim Hansen
20.00 Løg mæð dárar - 1.
sending hjá Aksel
Haraldsen
20.30 Uppgávufólk - 1. partur av
stuttssøgu eftir Jeppe Ákjær.
Hanna Lisberg týddi og
lesur

Stýrivolt

ÚF Mánakvøldið kl. 19.00

Í Stýrivolt heldur Birgir Kruse fram við norrøna títti-
num, sum varð tikin upp við Jóannesi Dalsgard í síðstu
sending. Jóannes er føroyskt umboð í størsta ment-
unarliga grunni á okkara leiðum, Nordisk Kulturfond,
sum árliga lletur 26 milliónir til norrønar verkætlanir.
Hesaferð tosar Birgir við stjóran í grunnum, svíian
Mats Jónsson, sum er læraralærdur og í tíggju ár starv-
aðist í svenska Norrøna Felagnum. Í meðal koma 25
umsóknir frá føroyingum til grunnin um árið. Vit
spyrja Mats Jónsson um arbeiðið í grunnum, og
hvørji ráð, hann hevur at geva teimum, ið søkja. Eisini
verður nýggjur norðurlendskur tónleikur at hoyra í
mentunarligu brúkarasendingini Stýrivolt.

Fres (e)

svf Mánakvøldið kl. 18.30

Fríggjakvøldið vitjar Fres børnini á Fritíðarskúlanum á
Tvøroyri. Børnini Perla, brodera, syngja og spæla cow-
boy og indianarar.

Sendingin varð fyrru ferð send fríggjadagin kl.
18.30.

Gesturin 8



Hogni Debes Joensen. Heilsustøðan í Føroyum er sum
heild góð, men okkum tørvar kortini ein miðvísan
heilsupolitik. Føroysku myndugleikarnir áttu at brúkt
Ísland sum fyrimynd á hesum øki, heldur Hogni Debes
Joensen, landslæknir. Íslenska Altingið hevur lagt eina
langtíðar heilsupedagogiska ætlan fyribils fram til
2010, har dentur m.a. verður lagdur á at minka um tal-
ið av eitt nú roykjarum, rúsevnismissnýtarum, krabba-
meinstilburðum o.ø. Henda títtin áttu vit so avgjørt
eisini at tikið upp her í Føroyum, heldur landslæknin.
Lagt til rættis: Leivur Hansen.
Sendingin verður endursend fríggjadagin kl. 19.25.

Okkara matstovur



Vitjað verður á Muntra í Fuglafirði, har kokkurin Poul
Rustin borðreiðir við ymiskum øðrvísi fiskarættum.

21.00 Tiðindi
21.05 Dagsetur - Øssur Egholm
leggur til rættis
22.00 Estudio 2000 -
Tónleikasending hjá Kára
Annand Berg
23.00 Tiðindi

Rás

09:45 Orðið - Biblulestur v/ Anju
Hansen
10:00 Tónleikur
11:00 Fólk á rásini (e) -
Endursending frá
leygardegnum - Vagnur
Michelsen prátur við
Jógvan Norðbúð
12:00 Tiðindi og kunngerðir
12:15 Tónleikur
13:00 Ynskiløtan - Heilsanir frá
lurtarum - Sunneva
Petersen er vertur - Send
heilsanir um (www.ras2.fo)
ella á fax. 359990.

14:00 Lýsingar
14:05 Ynskiløtan (framhald)
15:00 Tiðindi og kunngerðir
15:15 Leysaløtan - Innsløg, prát
og tónleikur - Sonne Smith
og Sunneva Petersen
leggja til rættis

16:00 Tónleikur
18:00 Tiðindi og kunngerðir
18:15 Tónleikur
19:00 Orð á Leiðini (EvR) -
Endursending frá
hósdegnum. - Andaligur
bónaðskapur: "Hvussu biði
eg?" (2. partur av 2) -
Jógvan Zachariassen leggur
til rættis
19:40 Tónleikur
21:00 Tiðindi og kunngerðir
21:15 Orðið (e) - Endursending
frá morgun - Biblulestur
v/Anju Hansen
21:30 Halleluja - Andalig
tónleikasending v/Heina
Lutzen og Jóannes Poulsen
22:30 Tónleikur
23:00 Liðugt



13.00 Byrjan - Dagsskrá
13.15 Okkara dagliga breyð
14.00 Tónleikur
14.30 "Jesus og eg"
barnasending v/ Stellu
Zachariassen
15.00 Bønarlínjan frá hósdegnum 1.
november verður
endursend
17.00 Bønartænastan byrjar. Tlf.
321377, tilber at senda fax
nr. 321379 - Vit spæla
lovsong tann næsta tíman.
Dagsins orð eftir Svenning
av Lofti
18.00 Bønartænastan. - Biðji
verður fyrri bønarevnum
Brót og bitar v/ Evinn og
Rikka Bringsberg
19.15 "Jesus og eg"
barnasending v/ Stellu
Zachariassen (e)
20.30 Okkara dagliga breyð (e)
20.40 Tónleikur
21.00 "Tónleikur fyrri tilkomin" v/
Steindór & Tórbjörn
Dagslok - Dagsins orð eftir
Svenning av Lofti
23.00 Vit gevast